



Assumption - Guadalupe Catholic Parish Parroquia Católica Asunción - Guadalupe

PARISH OFFICE
OFICINA PARROQUIAL
(402) 731-2196

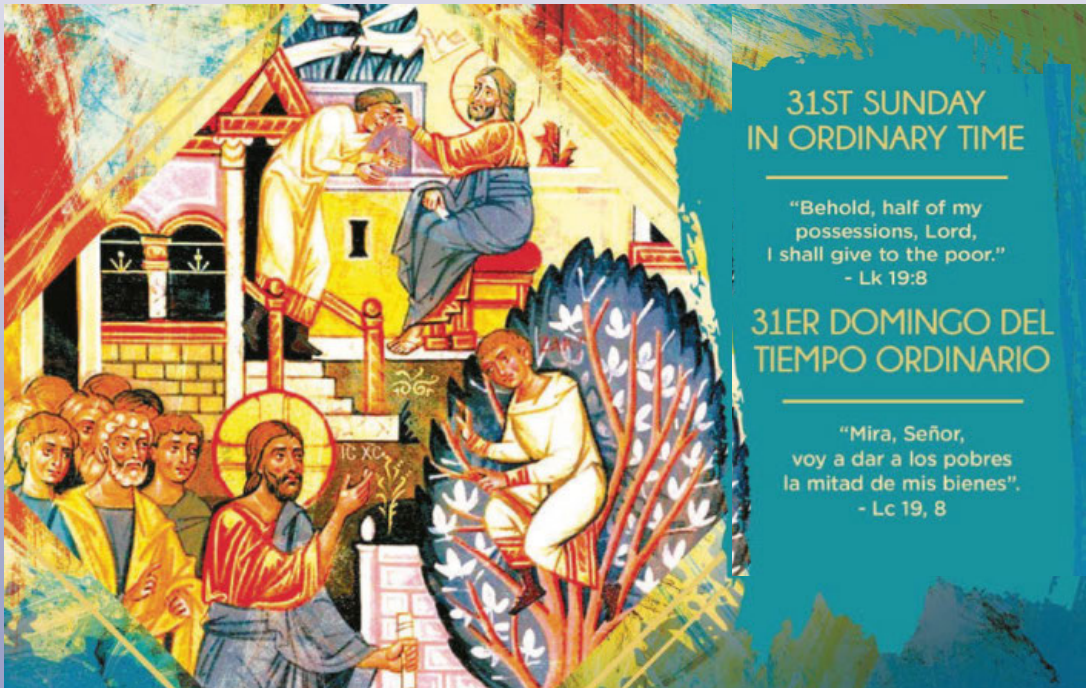
OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINA
Monday - Friday / Lunes-Viernes 9:00 a.m. - 5:30 p.m.
Closed for Lunch 12:00 p.m. - 1:00 p.m.
Closed Thursdays / Cerrado los Jueves

FAITH FORMATION OFFICE
OFICINA DE CATECISMO
(402) 738-8240

Fax: (402) 827-6764
E-mail / Correo Electrónico:
office@AssumptionGuadalupeChurch.org
bulletin@AssumptionGuadalupeChurch.org

October 30, 2022

30 de octubre del 2022



MASS SCHEDULE
HORARIO DE MISA
Assumption / Asunción

Saturday / Sábado
5:00 p.m. Mass

Sunday / Domingo
10:30 a.m. Mass
1:00 p.m. Misa

Our Lady of Guadalupe

Monday-Friday / Lunes-Viernes
12:10 p.m. Mass
6:00 p.m. Misa

Saturday / Sábado
7:00 p.m. Misa

Sunday / Domingo
8:00 a.m. Mass
10:00 a.m. Misa
12:00 p.m. Misa
7:00 p.m. Misa

CONFESSIONS

Guadalupe: Tuesdays - Fridays / Martes a Viernes 5:00 pm - 5:50 pm
Saturdays / Sábados 6:00 pm - 6:45 pm

Assumption / Asunción:
Saturdays / Sábados 4:00 pm - 4:45 pm

CONFESIONES

STAFF / PERSONAL

Pastor / Párroco
Associate Pastor / Párroco Asociado
Associate Pastor / Párroco Asociado
Deacon / Diacono
Receptionist / Recepcionista
Business Manager / Gerente de Negocio
CFF Director / Directora de Catecismo
Records / Archivos
Office Assistant / Asistente de Oficina
Maintenance / Mantenimiento
Custodian / Custodio
Bulletin Editor / Editora del Boletín

Rev. William D. Bond
Rev. Mauricio Tovar
Rev. Nicholas Mishek
Ramon Contreras
Zita Herrera
Bill Berry
Marcela Cervantes
Loretta Ramirez
Nancy Rodriguez Perez
Joe Lara
Carmen Navarrete
DeAna Lara-Perea

CHURCH LOCATIONS
UBICACION DE IGLESIAS

Our Lady of Guadalupe
Nuestra Señora de Guadalupe
Church / Iglesia
4930 South 23rd Street
Omaha, NE 68107
Hall / Salon
5001 South 23rd St.
Omaha, NE 68107

Assumption of the Blessed Virgin Mary
Asunción de la Bendita Virgen María
Church / Iglesia
5434 South 22 Street
Omaha, NE 68107
School / Escuela
5602 South 22nd Street
Omaha, NE 68107
Nazareth Building / Edificio Nazaret
2215 U Street
Omaha, NE 68107

"We, the people of Assumption-Guadalupe Church of Omaha, are committed to loving God and our neighbor, going forth to make disciples, with Mary as our guide."

"Nosotros, el pueblo de la Iglesia Asunción-Guadalupe de Omaha, estamos comprometidos a amar a Dios y a nuestro prójimo, saliendo a hacer discípulos, con María como nuestra guía."

MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE MISAS

Saturday/Sábado - October 29

5:00 PM (A-BVM) Eng †Joe Sterba
7:00 PM (OLG) Esp †Juan Gaytan

Sunday/Domingo - October 30

8:00 AM (OLG) Eng †Mary Robles
10:00 AM (OLG) Esp †Almas del purgatorio
10:30 AM (A-BVM) Eng †Cecilio Cervantes & Micaela García
12:00 PM (OLG) Esp †Transito Chavez
1:00 PM (A-BVM) Esp Por la conversion de Iris Tejada
7:00 PM (OLG) Esp †Maria de la Luz Flores

Monday/Lunes - October 31

12:10 PM (OLG) Eng B-day of Ismael Casarrubias
6:00 PM (OLG) Esp Por la necesidades de Esperanza Huerta

Tuesday/Martes - November 1

10:00 AM (OLG) Esp Feligreses de la parroquia
12:10 PM (OLG) Eng †Esperanza Beatriz López Gamboa
5:30 PM (ABV-M) Eng People of the parish
6:00 PM (OLG) Esp Cumpleaños de Leonila Herrera

Wednesday/Miércoles - November 2

12:10 PM (OLG) Eng †Henry Mora
6:00 PM (OLG) Esp †Eduardo González Aguiñaga

Thursday/Jueves - November 3

12:10 PM (OLG) Eng †Por las almas del Purgatorio
6:00 PM (OLG) Esp †Por las almas del purgatorio

Friday/Viernes - November 4

12:10 PM (OLG) Eng †All souls in purgatory
6:00 PM (OLG) Esp †Luis Partida y María Zúñiga

Saturday/Sábado - November 5

5:00 PM (A-BVM) Eng †Gloria Domínguez
7:00 PM (OLG) Esp †Rito Moreno y Basiliza Romero

Sunday/Domingo - November 6

8:00 AM (OLG) Eng Guadalupe Sodality
10:00 AM (OLG) Esp †Por las ánimas del purgatorio
10:30 AM (A-BVM) Eng †James & Frances Benes
12:00 PM (OLG) Esp †Esperanza Beatriz López Gamboa
1:00 PM (A-BVM) Esp †José Guadalupe Díaz
7:00 PM (OLG) Esp †Por las Almas del purgatorio

The donation for a Mass is \$10.00. La donación por una Misa es \$10.00.

ABVM=Assumption / Asunción OLG=Guadalupe

PARISHIONERS' WEEKLY OFFERING OFRENDA SEMANAL DE FELIGRESES

OCTOBER 23, 2022

Fiscal Year July 2022-June 2023

OUR SUNDAY GOAL IS	\$	17,176.34
Sunday Envelopes	\$	5,538.00
Loose Cash / Checks	\$	4,078.00
Holy Days	\$	15.00
Debt Retirement	\$	298.00
Children / Faith Formation	\$	36.00
Miscellaneous	\$	75.00
Total Weekly Contributions	\$	10,040.00
Deficit	\$	(7,136.34)

READINGS FOR THE WEEK OF OCTOBER 30

Sunday: Wis 11:22—12:2/Ps 145:1-2, 8-9, 10-11, 13, 14/2 Thes 1:11—2:2/Lk 19:1-10
Monday: Phil 2:1-4/Ps 131:1bcde, 2, 3/Lk 14:12-14
Tuesday: Rv 7:2-4, 9-14/Ps 24:1bc-2, 3-4ab, 5-6/
1 Jn 3:1-3/Mt 5:1-12a
Wednesday: Wis 4:7-14/Ps 25:6, and 7b, 17-18, 20-21/
Rom 5:17-21/Mt 11:25-30
Thursday: Phil 3:3-8a/Ps 105:2-3, 4-5, 6-7/Lk 15:1-10
Friday: Phil 3:17—4:1/Ps 122:1-2, 3-4ab, 4cd-5/
Lk 16:1-8
Saturday: Phil 4:10-19/Ps 112:1b-2, 5-6, 8a and 9/
Lk 16:9-15
Next Sunday: 2 Mc 7:1-2, 9-14/Ps 17:1, 5-6, 8, 15 [15b]/
2 Thes 2:16—3:5/ Lk 20:27-38 or 20:27, 34-38

LECTURAS DE LA SEMANA DEL 30 DE OCTUBRE

Domingo: Sab 11, 22—12, 2/Sal 144, 1-2. 8-9. 10-11. 13. 14/2 Tes 1, 11—2, 2/Lc 19, 1-10
Lunes: Flp 2, 1-4/Sal 130, 1. 2. 3/Lc 14, 12-14
Martes: Ap 7, 2-4. 9-14/Sal 23, 1-2. 3-4. 5-6/
1 Jn 3, 1-3/Mt 5, 1-12
Miércoles: Sab 4, 7-14/Sal 24, 6. y 7. 17-18. 20-21/
Rom 5, 17-21/Mt 11, 25-30
Jueves: Flp 3, 3-8/Sal 104, 2-3. 4-5. 6-7/Lc 15, 1-10
Viernes: Flp 3, 17—4, 1/Sal 121, 1-2. 3-4. 4-5/
Lc 16, 1-8
Sábado: Flp 4, 10-19/Sal 111, 1-2. 5-6. 8 y 9/
Lc 16, 9-15
Domingo siguiente: 2 Mac 7, 1-2. 9-14/Sal 16, 1. 5-6. 8. 15 [15]/2 Tes 2, 16—3, 5/
Lc 20, 27-38 o 20, 27. 34-38

MEMORIALS / MEMORIALES

† *Maria Gregoria Vasquez*

† *Rogelio Navarrette*



SCRIP TARJETAS DE REGALO

Dear Holiday Shoppers,
The Scrip (Gift Card) Christmas Order Form is here! It includes many gift cards to choose from that are perfect for your holiday gift giving. We will have two order dates this year: one before Black Friday in order for you to do your Christmas shopping; and one before Christmas for you to give gift cards as gifts. The deadline for the first Order November 13 and will be ready for pick-up at the parish office or after the 10:30 Mass at Assumption Church on November 20. The deadline for the second Order is December 11 and will be ready for pick-up on December 18. Payment must be included at the time you submit your order. A complete list of gift cards that are available can be found on the **website: www.raiseright.com**, or from the Scrip seller. The parish office also has a complete list.

Make your holiday shopping easier, and at the same time help our parish! Orders may be dropped off at the parish office or given to the Scrip seller. **Checks should be made out to Assumption Guadalupe Parish.**

If you have any questions, do not hesitate to call me at (402) 733-5634.

Estimados compradores navideños,
¡El formulario de pedido navideño de Scrip (tarjeta de regalo) está aquí! Incluye muchas tarjetas de regalo para elegir que son perfecto para sus regalos navideños. Tendremos dos fechas de pedido este año: una antes del Black Friday para que hagas tus compras navideñas; y uno antes de Navidad para que regales tarjetas regalo. El fecha límite para la primera Orden el 13 de noviembre y estará listo para ser recogido en la oficina parroquial o después de la Misa de las 10:30 en la Iglesia de la Asunción el 20 de noviembre. La fecha límite para el segundo pedido es el 11 de diciembre y estará listo para su recogida el 18 de diciembre. El pago debe incluirse en el momento de enviar su pedido. Tiene la lista completa de tarjetas de regalo que están disponibles se puede encontrar en el sitio **web: www.raiseright.com**, o del vendedor de Scrip. La oficina parroquial también tiene una lista completa. ¡Haga que sus compras navideñas sean más fáciles y, al mismo tiempo, ayude a nuestra parroquia! Los pedidos pueden dejarse en la oficina parroquial o entregarse al vendedor de Scrip. **Los cheques deben hacerse a nombre de la Parroquia Asunción Guadalupe.** Si tiene alguna pregunta por favor llame a la oficina parroquial. Gracias, Kathy Liechti, Coordinadora de Scrip

Exposition of The Blessed Sacrament at Our Lady of Guadalupe Church from 9 a.m. to 9 p.m.

WEDNESDAY, NOVEMBER 2ND

THURSDAY, NOVEMBER 3RD

FRIDAY, NOVEMBER 4TH

Friday Reparation Vigil beginning with the 6 p.m. Mass

Exposition of the Blessed Sacrament
at Our Lady of Guadalupe Church
from 1 p.m. to 6 p.m. *EVERY THURSDAY*



Exposición del Santísimo en Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe de 9 a.m. a 9 p.m.

MIERCOLES 2 DE NOVIEMBRE

JUEVES 3 DE NOVIEMBRE

VIERNES 4 DE NOVIEMBRE

Vigilia de reparación el Viernes
empezando con la Misa a las 6 p.m.

Exposición del Santísimo
en Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe
de 1 p.m. a 6 p.m. *CADA JUEVES*



NOVEMBER 1, 2022
1 DE NOVIEMBRE DEL 2022

For more information on any of the following,
please call the parish office.

Para más información sobre los siguientes,
favor de contactar la oficina parroquial.

- ♦ *Marriage Process / Proceso Matrimonial*
- ♦ *Baptisms/ Bautismos*
- ♦ *Presentations / Presentaciones*
- ♦ *Quinceañeras*



GOSPEL MEDITATION ~ ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING OF SCRIPTURE

October 30, 2022
31st Sunday in Ordinary Time

Barry had a life sentence in prison for doing unthinkable crimes. He would often remark to the chaplain that he was an atheist and could not bring himself to believe in any “god.” When the chaplain asked why, Barry quickly retorted that the book of Genesis speaks of God creating everything and feeling very good about it. God’s creation of people and things is beautiful. Barry continued, “If there is a God who creates something and likes what He makes and that God is good, then how could He have created someone as evil as me?” The chaplain fell silent as tears welled up in his eyes. “God loves you too, Barry. The stuff that you did is another matter. God puts His image and likeness in each one of us, in our souls. How can God not love himself?” God cannot despise or hate anything or anyone. He made you. Life hurt you. He is always about unconditional love and mercy. Barry found a glimmer of hope that day and was touched by love.

Zacchaeus met love incarnate in Jesus. He knew there was something special about him, and he had to see Jesus for himself. Realizing and knowing God’s unconditional, penetrating love is a game-changer. Sinners don’t repulse Jesus, he wants to eat with them! We can often find ourselves conflicted about how God sees us. We want to believe that He loves us, but other tapes playing in our heads convince us that this cannot be true. We carry our sins around like heavy sacks weighing on our shoulders. We are crippled.

God’s divine blessing lives in each of our souls. It is our essential goodness, a free gift given to us by God. The beginnings of salvation’s blessings are discovered when we begin to understand who God is, who we are, and how we are to act relative to our brothers and sisters. We become more focused and courageous, eager to gather up all of the fragments of our lives and become whole. Zacchaeus, after meeting Jesus, finally knew who he was. He saw his sins and his potential for goodness as a blest child of God. When we allow God to meet us and touch us in such a profound way, we find what our selfishness has lost. We are on the road to salvation.

MEDITACIÓN DEL EVANGELIO – ALENTAR UN ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA

30 de octubre de 2022
31er Domingo del Tiempo Ordinario

Cuando llegó Jesús al lugar, miró hacia arriba y le dijo: “Zaqueo baja enseguida, pues hoy tengo que quedarme en tu casa”. Zaqueo bajó rápidamente y lo recibió con alegría (Lucas 19, 5-6). Qué dicha la de Zaqueo el ser bajo de estatura, ya que esto lo obligó a subirse al sicomoro para poder ver a Jesús que pasaba por ahí. Cuando Jesús le dijo que bajara, Zaqueo se puso feliz, bajó del árbol y hospedó a Jesús en su casa. Y abrió su corazón a la humildad y dio la mitad de sus bienes a los pobres y restituyó a los que había defraudado. La pequeñez de este hombre se engrandeció.

Jesús, dame humildad, porque la necesito con urgencia, para ver donde he defraudado a los demás. Y así poder pedir perdón y me invites a estar contigo. Sé que no es fácil tarea. Es por eso que el Papa Francisco nos ayuda a ver lo que significa el compromiso de Zaqueo al hospedar a Jesús: “Todos hemos sentido esta nostalgia del bien después de haber cometido un error. Y así lo hace nuestro Padre Dios, así lo hace Jesús. No existe una persona que no tenga algo bueno. Y esto es lo que mira Dios para sacarla del mal”. El encontrar a Jesús en el camino indica cambio de dirección, indica encontrar la misericordia de Dios en todo lo que rodea la vida. ¿Podrás tener esa esperanza de cambio?





Journey of Faith Prayer:

Lord and Giver of Life, we ask for your guidance as we journey to discover your plan for our parishes and schools. Change can bring about great excitement; it can also be the source of anxiety and fear. Help us to move forward with faith, courage and confidence. Give us open minds and clarity as we discern your will for a promising future. May Jesus, the constant companion of the Church since Pentecost, help us to accept the challenges of loving service in new and invigorating ways. May Mary, Mother of the Church, encourage our efforts to listen and learn. In the beginning, you hovered over the waters, giving birth to your plan for creation. You were present to the People of Israel, speaking to them, teaching them, and guiding them. Be present with us now and give us your light to see the way. Amen.

Camino de Oración por la Fe:

Señor y Dador de Vida, le pedimos su guía mientras viajamos para descubrir su plan para nuestras parroquias y escuelas. El cambio puede provocar una gran emoción; también puede ser la fuente de ansiedad y miedo. Ayúdanos a avanzar con fe, coraje y confianza. Danos mentes abiertas y claridad mientras discernimos tu voluntad para un futuro prometedor. Que Jesús, la constante compañero de la Iglesia desde Pentecostés, ayúdanos a aceptar los desafíos del servicio amoroso de maneras nuevas y vigorizantes. Que María, Madre de la Iglesia, aliente nuestros esfuerzos para escuchar y aprender. Al principio, flotabas sobre las aguas, dando a luz a tu plan para la creación. Estuviste presente al pueblo de Israel, hablándoles, enseñándoles y guiándolos. Esté presente con nosotros ahora, y danos tu luz para ver el camino. Amén.

All Saints Eve Celebration

When: Monday, October 31st, 2022

6:00 Pm Mass

7:00 Pm Celebration of all Saints

Where: Our Lady of Guadalupe Church Hall

We invite all families to bring your children and youth to participate in the All Saints Eve celebration. Everyone, young and old, is encouraged to come dressed as your

Noche de Celebración de todos los Santos

Cuando: Lunes, 31 de Octubre, 2022

6:00 pm Misa

7:00 Pm Celebración de todos los santos

Donde: Iglesia Nuestra Señora de Guadalupe luego al salón

Invitamos a todas las familias que traigan a sus hijos a participar en la celebración del día de todos los Santos.

Todos, jóvenes y adultos, están animados

(Sept. 29 - Nov. 6)

You're invited to join other Christians around the world for the 40 Days for Life Campaign – 40 days of prayer and fasting for an end to abortion and to close the Bellevue abortion facility in our city. There is a real need for weekly signees for Mondays, Tuesdays and Wednesdays through the rest of the campaign. Please commit to an hour per week or when you are available.

Pray at home or in person at:

Bellevue abortion facility

(1002 Mission Street, Bellevue, Ne 68005)



(29 de septiembre - 6 de noviembre)

Estás invitado a unirse a otros cristianos de todo el mundo para la Campaña 40 Días por la Vida: 40 días de oración y ayuno por el fin del aborto y para cerrar el centro de aborto en la ciudad de Bellevue. Existe una necesidad real de fichajes semanales para los lunes, martes y miércoles durante el resto de la campaña. Por favor, comprométase a una hora por semana o cuando este disponible.

Ora en casa o en persona en:

Bellevue abortion facility

(1002 Mission Street, Bellevue, Ne 68005)

Pennies For Life

Thank you for all the donations. The money will be used for pro-life activities and helps us send donations to pregnancy centers for moms and babies. Help us grow our \$413.73 into another \$100.00. Even children like to save pennies for women and children.



Centavos de ProVida

Gracias por todas las donaciones. El dinero se utilizará para actividades pro-vida y nos ayuda a enviar donaciones a centros de embarazo para mamás y bebés. Ayúdanos a hacer crecer nuestros \$413.73 en otros \$100.00. Incluso a los niños les gusta ahorrar centavos para mujeres y niños.

Enjoy a Cup of Solidarity Every Morning!

Ixim: Spirit of Solidarity, the archdiocesan Guatemalan mission program, is partnering with Knights of Columbus councils across the Archdiocese of Omaha to support programs that ensure clean water, fund Catholic education, improve health and welfare, and strengthen the Church in our sister diocese in Huehuetenango, Guatemala. Ixim sells high-quality coffee direct from our sister diocese, using all profits from sales to support the work of Ixim: Spirit of Solidarity and the Knights of Columbus. Ixim coffee will be on sale on November 5, 2022 at our parish after the masses. The sizes of the coffee bags sold will be bags of: 8 oz., 32 oz., and 2.5 lbs.



Disfruta de una taza de solidaridad cada mañana!

Ixim: Espíritu de Solidaridad, la arquidiócesis guatemalteca programa misionero, se está asociando con los consejos de Caballeros de Colón en toda la Arquidiócesis de Omaha para apoyar programas que aseguran agua limpia, financian educación Católica, mejorar la salud y el bienestar, y fortalecer la Iglesia en nuestra diócesis hermana en Huehuetenango, Guatemala. Ixim vende café de alta calidad directamente de nuestra diócesis hermana, utilizando todas las ganancias de las ventas para apoyar a Ixim: Espíritu de Solidaridad y Caballeros de Colón. El café Ixim estará a la venta el 5 de noviembre de 2022 en nuestra parroquia después de las misas. Los tamaños de las bolsas de café vendidas serán bolsas de: 8 oz, 32 oz y 2.5 lbs.

Catholic Cemeteries of Omaha will remember the Feast of All Souls and All Saints with a twilight Rosary (about 6:00 PM) at the Grotto of Our Lady of Guadalupe in St. Mary Magdalene Cemetery Friday November 4th. We will also remember in prayer, ritual, and song those who have gone before us as we inter their loved ones in St. Wenceslaus Mausoleum at St. Mary Magdalene Cemetery on Saturday, November 5th at 11:00 AM. For further information, please contact: Deacon Jim Tardy at 402/391-3711 jtardy@catholiccem.com. Our parish music minister, Francis Ramirez will be helping with the music.



Cementerios Católicos de Omaha recordará la Fiesta de Todas las Almas y Todos los Santos con un Rosario crepuscular (alrededor de las 6:00 PM) en la Gruta de Nuestra Señora de Guadalupe en el cementerio de Santa María Magdalena el viernes 4 de noviembre. También recordaremos en oración, ritual y canto a aquellos que nos han precedido mientras enterramos a sus seres queridos en el Mausoleo de San Wenceslao en el cementerio de Santa María Magdalena el sábado 5 de noviembre a las 11:00 AM. Para más información, póngase en contacto con: Diácono Jim Tardy at 402/391-3711 jtardy@catholiccem.com. Nuestro ministro de música parroquial, Francis Ramírez estará ayudando con la música.

St. Mary's
Seton Hall (church basement)
3529 Q street
Omaha, NE 68107

Grupo de Jóvenes

**16 DE OCTUBRE 2022
6PM-8PM**

**Quedan invitados:
Todos Los jóvenes y jovencitas
de la preparatoria**

**Comida gratis
Y mucha diversión**

Buenas Noticias! Estamos contentos de informarles que estamos por comenzar un grupo juvenil para jóvenes de preparatoria de nuestras parroquias (Asunción-Guadalupe, San Pedro y San Pablo, y Santa Maria). Todos hemos visto la necesidad de ofrecer a los jovencitos y a las jovencitas un programa y un lugar donde puedan encontrarse con Dios, con su comunidad, y con otros jóvenes. Nuestra esperanza es fomentar madurez personal y espiritual de cada uno de los hombres y mujeres jóvenes de nuestra comunidad. Porque estamos conscientes de los compromisos familiares y de la importancia de su tiempo en familia, solo planeamos tener reuniones de jóvenes dos veces al mes: un domingo si y otro no de las 6 a las 8 pm. Nuestra primer reunión esta planeada para el domingo 16 de octubre en la parroquia de Santa Maria. Para la primera reunión, nos gustaría que los padres de familia participen en la primera hora de la reunión para que sepan del programa y conozcan a las personas que estarán coordinando el programa para los y las jóvenes. La Sra. Nancy Herrera y fray Moises Gutierrez, OFM estarán coordinando el grupo de jóvenes.



Youth Group

**EVERY SUNDAY
6PM-8PM**

free food & lots of fun

St. Mary's
Seton Hall (church basement)
3529 Q street
Omaha, NE 68107

**All high schoolers are
invited to join youth group**

GREAT NEWS! WE ARE DELIGHTED TO INFORM YOU THAT WE ARE ABOUT TO START A YOUTH GROUP FOR THE HIGH SCHOOL AGE YOUNG MEN AND WOMEN OF OUR PARISHES (ASSUMPTION-GUADALUPE, STS. PETER AND PAUL, AND ST. MARY). WE ALL HAVE SEEN THE NEED TO OFFER THE YOUTH A PROGRAM AND A PLACE WHERE THEY CAN CONNECT WITH GOD, WITH THE COMMUNITY, AND WITH EACH OTHER. OUR HOPE IS TO FOSTER PERSONAL AND SPIRITUAL GROWTH OF EACH YOUNG PERSON OF OUR COMMUNITY. BECAUSE WE ARE AWARE OF FAMILY COMMITMENTS AND THE IMPORTANCE OF FAMILY TIME, WE PLAN TO HAVE THE YOUTH GROUP MEET EVERY OTHER SUNDAY FROM 6 TO 8 PM. OUR FIRST SESSION IS ON SUNDAY OCTOBER 16TH AT THE SETON HALL OF ST. MARY'S PARISH. FOR THIS FIRST MEETING WE HOPE AND EXPECT THAT THE PARENTS WILL STAY AT LEAST FOR THE FIRST HOUR SO THEY WILL LEARN ABOUT THE PROGRAM AND MEET THE PEOPLE COORDINATING THE PROGRAM: MRS. NANCY HERRERA AND BR. MOISES GUTIERREZ, OFM

Now, you have a choice...
Good Shepherd
FUNERAL HOME
 402-505-9260 • www.goodshepherdfuneralhome.com
 Funerals ~ Cremations ~ Preplanning ~ Shipouts
 4425 S. 24th St. • Omaha, NE 68107



Monica Rodriguez
 Parishioner



www.rodriquezteam.com

phone: (402) 932-3155

KELLY'S CARPET Omaha
 You'll like the way we do business!
 We create *Happiness* by *Inspiring* your *Lifestyle* in
 your home and *Enhancing* business *Environments*.
Responsibly
 90th & L • 592-7072

NENA'S

&
MEXICAN IMPORTS

Productos Mexicanos y Centro-Americanos

4901 S. 24th St. • 733-0737

TRITZ PLUMBING INC.
 "Family Owned & Operated Since 1945"



894-0300

www.tritz.com

4718 S. 135th St. • Omaha



TODO ES POSIBLE.
COMPRAR O VENDER CASA

402.681.0070

mcabral@npdodge.com

MaryLynCabral.NPDodge.com

Residential, Commercial, Land
Mary Lyn Cabral



SE HABLA ESPAÑOL

**Publique su anuncio publicitario
 aquí y apoye a nuestra parroquia!**

Elabore y compre al instante un
 anuncio publicitario con

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator

**SUPPORT OUR
 ADVERTISERS!**



**SUPPORT
 OUR PARISH**



**FREE
 AD DESIGN**
 with purchase
 of this space

**CALL
 800-950-9952**

**Place Your Ad Here and
 Support our Parish!**

Instantly create and
 purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator



**LET'S GROW
 YOUR BUSINESS**

Place Your Ad Here
 and Support Our Parish!

CONTACT ME Jaime Arvizu

jarvizu@4LPi.com • (800) 950-9952 x5831

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



Authorized
 Provider

SafeStreets

833-287-3502

CURRENCY.

**EQUIPMENT FINANCING
 MADE SIMPLE**



GoCurrency.com

**Korisko Larkin
 Staskiewicz**

FUNERAL HOME

Over a Century of Service

5108 "F" St. • Omaha, NE 68117
 (402) 731-1234



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Our Lady of Guadalupe, St. Agnes, Assumption, Omaha, NE

A 4C 02-0296